

**الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.)
(جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقاً)**

المعلومات المالية المرحلية الموجزة
٣٠ يونيو ٢٠١١

الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.)

(جيمًا للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقاً)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة

٣٠ يونيو ٢٠١١

الصفحة	المحتويات
١	تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة
٢	بيان الدخل الموجز
٣	بيان الدخل الشامل الموجز
٤	بيان المركز المالي الموجز
٥	بيان التدفقات النقدية الموجز
٦	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز
٧ - ١٤	إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة

السادة المساهمين
الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.)

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز المرفق لـ الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.) (جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقاً) ("الشركة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١، وكذلك البيانات الموجزة للدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ ("المعلومات المالية المرحلية الموجزة"). إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". نتحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق حسابات مستقل للمنشأة". تتطوي مراجعة المعلومات المالية المرحلية على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق، وبالتالي فإننا لا نبدى رأياً تدقيقياً.

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يسترعب انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١ ولفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".



فيجندرات مالهورترا

رقم التسجيل: ٤٨ ب دبي،
الإمارات العربية المتحدة

التاريخ: 14 AUG 2011

الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.)
(جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقاً)

بيان الدخل الموجز
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		غير مدققة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		إيضاح
٢٠١٠ درهم	٢٠١١ درهم	٢٠١٠ درهم	٢٠١١ درهم	
٢٨,٣٨٣,٨٥٥	٢٢,٢١٩,٠٧٤	١٥,٧٥٠,٧٣١	١٢,٦٧٠,١٩٩	الإيرادات
(١٦,٨٦٧,٧٤٩)	(١٦,٦٥٩,٣٨٧)	(٨,٨٥٧,٠٩٣)	(٩,٥٤٧,٧٦٧)	٧ تكلفة المبيعات
١١,٥١٦,١٠٦	٥,٥٥٩,٦٨٧	٦,٨٩٣,٦٣٨	٣,١٢٢,٤٣٢	إجمالي الأرباح
(١١,٢٩٨,٢٥١)	(٦,١٥٢,٥٢٥)	(٥,١٠٤,٠٥٥)	(٣,٠٥٠,٢٣٠)	١ مصروفات التوزيع
(٣,٨٣٨,٧٠٢)	(٤,٢٢٤,٩٥٨)	(١,١٨٣,٢٣٠)	(٢,٠٩٢,٦١٨)	٩ المصروفات الإدارية والعمومية
٢,٩٧٥,١٩١	١٥,٥١٦,٤٦٠	-	-	١٢ الأرباح من استبعاد استثمارات متاحة للبيع
(٥٢٩,٢٧٩)	(٧٢١,٣٢٠)	(٢٣٤,١٦٩)	(٣٦١,٥٣٩)	مصروفات التمويل
-	٣٢,٣٤١	-	٣٢,٣٤١	إيرادات التمويل
٩٧٩,٦٠٤	٤٤٣,٥٣٧	٩٧٩,٦٠٤	٧٣,٩٩٤	إيرادات توزيعات الأرباح
٤٩,١٧٤	٥٥١,٨٤١	٣٩,٦٠٤	٧١,٨٥١	الإيرادات الأخرى
(١٤٦,١٥٧)	١١,٠٠٥,٠٦٣	١,٣٩١,٣٩٢	(٢,٢٠٣,٧٦٩)	أرباح/(خسائر) الفترة
(٠,٠٠٥)	٠,٣٦٧	٠,٠٤٦	(٠,٠٧٣)	٢٠ ربحية السهم - الأساسية

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٤ جزءاً لا يتجزأ من المعلومات المالية المرحلية الموجزة.

الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.)
(جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقاً)

بيان الدخل الشامل الموجز
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠		غير مدققة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١		
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	درهم	درهم	
(١٤٦,١٥٧)	١١,٠٠٥,٠٦٣	١,٣٩١,٣٩٢	(٢,٢٠٣,٧٦٩)	أرباح/(خسائر) الفترة
(٢,٥٧٢,٣٤٠)	١,٠٨٤,٥٨١	(٥,٨٢١,٢٤٧)	٢٤٧,٣٦٦	الإيرادات الشاملة الأخرى: صافي التغير في القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع
(٢,٩٧٥,١٩١)	(١٥,٣٠٠,٠٠٠)	-	-	المحول من احتياطي القيمة العادلة لاستثمارات المبيعة خلال الفترة إلى الأرباح أو الخسائر
(٥,٥٤٧,٥٣١)	(١٤,٢١٥,٤١٩)	(٥,٨٢١,٢٤٧)	٢٤٧,٣٦٦	إجمالي الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة
(٥,٦٩٣,٦٨٨)	(٣,٢١٠,٣٥٦)	(٤,٤٢٩,٨٥٥)	(١,٩٥٦,٤٠٣)	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٤ جزءاً لا يتجزأ من المعلومات المالية المرحلية الموجزة.

الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.)
(جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقاً)

بيان المركز المالي الموجز

في ٣٠ يونيو ٢٠١١

٣٠ يونيو ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١١	ايضاح
درهم (غير مدققة) معاد بياناتها *	درهم (مدققة)	درهم (غير مدققة)	
٤٧,٠٣٦,٦٤٩	٣٦,٨١٣,٢٩٢	٣٦,٨٤٠,٩٣٢	١٠
-	٤,٢٩٣,٨٠٠	٤,٢٩٣,٨٠٠	١١
٢٥,٦٥٩,٤٦٢	٢٧,١٨٢,٨٣٣	٩,٧٣٧,٤١٤	١٢
١,٣١١,٥٠٠	١,٢٨١,٠٠٠	١,٢٥٠,٥٠٠	
٧٤,٠٠٧,٦١١	٦٩,٥٧٠,٩٢٥	٥٢,١٢٢,٦٤٦	
الموجودات			
الموجودات غير المتداولة			
الممتلكات والألات والمعدات			
عقارات استثمارية			
استثمارات متاحة للبيع			
المدفوعات مقدماً طويلة الأجل			
إجمالي الموجودات غير المتداولة			
الموجودات المتداولة			
المخزون			
الذمم المدينة التجارية والأخرى			
المستحق من طرف ذي علاقة			
النقد لدى البنك وفي الصندوق			
موجودات مصنفة كموجودات محتفظ بها للبيع			
٥,٠٣٧,٣١٧	٨,١٢٦,٨٩٩	٩,٣٦٨,٩٧١	١٣
١٣,٠١٧,٧٨٢	١٠,١٤٥,٠٣٠	٨,٦٤٦,٨١٩	١٤
-	٩٦٣,٠٦٩	١٩٢,١٤٨	١٥
١٨٩,٧٩٠	١٧٩,٢٧٦	١٩,٥٦٦,٧٨٩	١٦
-	١,٣٠٦,٠٠٣	-	١٧
١٨,٢٤٤,٨٨٩	٢٠,٧٢٠,٢٧٧	٣٧,٧٧٤,٧٢٧	
٩٢,٢٥٢,٥٠٠	٩٠,٢٩١,٢٠٢	٨٩,٨٩٧,٣٧٣	
===== ٣٠,٠٠٠,٠٠٠	===== ٣٠,٠٠٠,٠٠٠	===== ٣٠,٠٠٠,٠٠٠	
٨,٦١٥,٥١٩	٨,٦١٥,٥١٩	٨,٦١٥,٥١٩	
١,٥٠٠,٠٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠	
١٥,٠٢٩,٨٩٣	١٦,٧٢٣,٩٩٤	٢,٥٠٨,٥٧٥	
٦,٧٥١,٧٨٢	(٤,٣٥٨,٤٤٧)	٦,٦٤٦,٦١٦	
٦١,٨٩٧,١٩٤	٥٢,٤٨١,٠٦٦	٤٩,٢٧٠,٧١٠	
===== ١,٥٢٣,٨٩٩	===== ١,١٧٩,٢٠٩	===== ١,٢٠٢,٢٤١	
٣,٧٥٠,٠٠٠	١٣,٠٠٠,٠٠٠	١١,٨٠٠,٠٠٠	١٩
٥,٢٧٣,٨٩٩	١٤,١٧٩,٢٠٩	١٣,٠٠٢,٢٤١	
المطلوبات			
المطلوبات غير المتداولة			
تعويضات نهاية الخدمة للموظفين			
قروض مصرفية - الاستحقاق طويل الأجل			
إجمالي المطلوبات غير المتداولة			
المطلوبات المتداولة			
الذمم الدائنة التجارية والأخرى			
المستحق إلى طرف ذي علاقة			
سحوبات مصرفية على المكشوف			
ذمم دائنة طويلة الأجل مستحقة إلى طرف ذي علاقة -			
الاستحقاق قصير الأجل			
الاستحقاق قصير الأجل من قروض مصرفية طويل الأجل			
١٠,٩٥٤,٥٦٩	٢٠,٣٣٤,٣٨٦	١٧,٩١١,٦٢٩	١٨
١,٣٩٩,٤٠١	-	-	١٥
١,٠٤٢,١٨٩	٤٦,٥٤١	٦,٥١٢,٧٩٣	
٦,٦٨٥,٢٤٨	-	-	١٥
٥,٠٠٠,٠٠٠	٣,٢٥٠,٠٠٠	٣,٢٠٠,٠٠٠	١٩
٢٥,٠٨١,٤٠٧	٢٣,٦٣٠,٩٢٧	٢٧,٦٢٤,٤٢٢	
٣٠,٣٥٥,٣٠٦	٣٧,٨١٠,١٣٦	٤٠,٦٢٦,٦٦٣	
٩٢,٢٥٢,٥٠٠	٩٠,٢٩١,٢٠٢	٨٩,٨٩٧,٣٧٣	
===== ١٠,٩٥٤,٥٦٩	===== ٢٠,٣٣٤,٣٨٦	===== ١٧,٩١١,٦٢٩	
===== ١,٣٩٩,٤٠١	===== -	===== -	
===== ١,٠٤٢,١٨٩	===== ٤٦,٥٤١	===== ٦,٥١٢,٧٩٣	
===== ٦,٦٨٥,٢٤٨	===== -	===== -	
===== ٥,٠٠٠,٠٠٠	===== ٣,٢٥٠,٠٠٠	===== ٣,٢٠٠,٠٠٠	
===== ٢٥,٠٨١,٤٠٧	===== ٢٣,٦٣٠,٩٢٧	===== ٢٧,٦٢٤,٤٢٢	
===== ٣٠,٣٥٥,٣٠٦	===== ٣٧,٨١٠,١٣٦	===== ٤٠,٦٢٦,٦٦٣	
===== ٩٢,٢٥٢,٥٠٠	===== ٩٠,٢٩١,٢٠٢	===== ٨٩,٨٩٧,٣٧٣	
إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات			

تم التصريح بإصدار هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة بالنيابة عن مجلس الإدارة بتاريخ

14 AUG 2011

خليلة حسن عبد الله الدبوس
نائب رئيس مجلس الإدارة

علي حميد علي العويس
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٤ جزءاً لا يتجزأ من المعلومات المالية المرحلية الموجزة.
* راجع إيضاح ٢٤.

الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.)

(جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقاً)

بيان التدفقات النقدية الموجز

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

غير مدققة		
فترة الستة أشهر المنتهية في		
٣٠ يونيو		
٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
		الأنشطة التشغيلية
		أرباح/(خسائر) الفترة
		تسويات لـ:
		الاستهلاك
		(الأرباح)/الخسائر من استبعاد ممتلكات وآلات ومعدات
		إطفاء مدفوعات مقدماً طويلة الأجل
		الأرباح من استبعاد موجودات مصنفة كموجودات محتفظ بها للبيع
		مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
		الإيرادات من استبعاد استثمارات متاحة للبيع
٢٠١٠	٢٠١١	
١٤٦,١٥٧	١١,٠٠٥,٠٦٣	
٣,١٩٧,٢١٧	٢,٤٥٩,٤٤١	
٢١١,٠٩٨	(٣٠,٣٤٠)	
٣٠,٥٠٠	٣٠,٥٠٠	
-	(٢٦٣,٩٩٧)	
١٦٠,٨٠٠	٣٢٥,٠٩٧	
(٢,٩٧٥,١٩١)	(١٥,٥١٦,٤٦٠)	
٤٧٨,٢٦٧	(١,٩٩٠,٦٩٦)	
٢,٧٤٩,٢٨٦	(١,٢٤٢,٠٧٢)	
٦,٤١٧,٤٤٦	١,٤٩٨,٢١١	
-	٧٧٠,٩٢١	
(٣١٨,٦٧٨)	(٢,٤٢٢,٧٥٧)	
٦,٥٦٦	-	
(٥٠,٦٩٢)	(٣٠٢,٠٦٥)	
٩,٢٨٢,١٩٥	(٣,٦٨٨,٤٥٨)	
		التغير في المخزون
		التغير في الذمم المدينة التجارية والأخرى
		التغير في المستحق من طرف ذي علاقة
		التغير في الذمم الدائنة التجارية والأخرى
		التغير في المستحق إلى طرف ذي علاقة
		تعويضات نهاية الخدمة للموظفين المدفوعة
		صافي النقد (المستخدم في)/من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
		شراء ممتلكات وآلات ومعدات
		المتحصلات من استبعاد ممتلكات وآلات ومعدات
		المتحصلات من بيع موجودات مصنفة كمحتفظ بها للبيع
		المتحصلات من استبعاد استثمارات متاحة للبيع
		أموال مستثمرة في ودیعة ثابتة لدى أحد البنوك
		صافي النقد (المستخدم في)/من الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
		سداد قرض لأجل
		قرض مصرفي تم الحصول عليه
		سداد ذمم دائنة طويلة الأجل إلى طرف ذي علاقة
		توزيعات الأرباح المدفوعة
		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
		صافي الزيادة في النقد وما يعادله
		النقد وما يعادله في بداية الفترة
		النقد وما يعادله في نهاية الفترة
		يتألف النقد وما يعادله مما يلي:
		النقد لدى البنك وفي الصندوق
		سحوبات مصرفية على المكشوف
٢٠١٠	٢٠١١	
١٨٩,٧٩٠	٨١٦,٧٨٩	
(١,٠٤٢,١٨٩)	(٦,٥١٢,٧٩٣)	
(٨٥٢,٣٩٩)	(٥,٦٩٦,٠٠٤)	
٣,٢٥٣,٩٥٠	(٥,٨٢٨,٧٣٩)	
(٤,١٠٦,٣٤٩)	١٣٢,٧٣٥	
(٨٥٢,٣٩٩)	(٥,٦٩٦,٠٠٤)	
١٨٩,٧٩٠	٨١٦,٧٨٩	
(١,٠٤٢,١٨٩)	(٦,٥١٢,٧٩٣)	
(٨٥٢,٣٩٩)	(٥,٦٩٦,٠٠٤)	

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٤ جزءاً لا يتجزأ من المعلومات المالية المرحلية الموجزة.

الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.) (جيشا للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقاً)

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموزع
لفترة السنة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

	رأس المال	الاحتياطي التقديري	الاحتياطي الأجنبي	الاحتياطي القيمة الصغلة	الأرباح المحتجزة	الإجمالي
	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٨,٦١٥,٥١٩	١,٥٠٠,٠٠٠	١٦,٦٤٣,٨٦٦	١٥,٥٧٨,٦١٥	٧٢,٣٣٨,٠٧٠
	-	-	-	٣,٩٣٣,٥٥٨	(٧,١٨٠,٧٤٦)	(٣,٢٤٧,١٨٨)
	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٨,٦١٥,٥١٩	١,٥٠٠,٠٠٠	٢٠,٥٧٧,٤٢٤	٨,٣٩٧,٨٦٩	٦٩,٠٩٠,٨٨٢
	-	-	-	-	(١٤٦,١٥٧)	(١٤٦,١٥٧)
	-	-	-	(٢,٥٧٢,٣٤٠)	-	(٢,٥٧٢,٣٤٠)
	-	-	-	(٢,٩٧٥,١٩١)	-	(٢,٩٧٥,١٩١)
	-	-	-	(٥,٥٤٧,٥٣١)	-	(٥,٥٤٧,٥٣١)
	-	-	-	(٥,٥٤٧,٥٣١)	(١٤٦,١٥٧)	(٥,٦٩٣,٦٨٨)
	-	-	-	-	(١,٥٠٠,٠٠٠)	(١,٥٠٠,٠٠٠)
	-	-	-	-	(١,٥٠٠,٠٠٠)	(١,٥٠٠,٠٠٠)
	-	-	-	١٥,٠٢٩,٨٩٣	٦,٧٥١,٧٨٢	٢١,٨٩٧,٦٧٤
	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٨,٦١٥,٥١٩	١,٥٠٠,٠٠٠	١٦,٧٢٣,٩٩٤	(٤,٣٥٨,٤٤٧)	٥٣,٤٨١,٠٦٦
	-	-	-	-	١١,٠٠٥,٠٦٣	١١,٠٠٥,٠٦٣
	-	-	-	١,٠٨٤,٥٨١	-	١,٠٨٤,٥٨١
	-	-	-	(١٥,٣٠٠,٠٠٠)	-	(١٥,٣٠٠,٠٠٠)
	-	-	-	(١٤,٢١٥,٤١٩)	-	(١٤,٢١٥,٤١٩)
	-	-	-	(١٤,٢١٥,٤١٩)	١١,٠٠٥,٠٦٣	(٣,٢١٠,٣٥٦)
	-	-	-	٢,٥٠٨,٥٧٥	٦,٦٤٦,٦١٦	٤٩,٢٧٠,٧١٠

لم يتم إجراء تحويلات للأرباح إلى الاحتياطي التقديري لفترة السنة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ حيث سيتم تعجيل تلك التحويلات في نهاية السنة.

تشكل الإحصاءات المرحية على السمحات من ٧ إلى ١٤ جزءاً لا يتجزأ من المعلومات المالية المرحية الموزعة.

الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.) (جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقاً)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

١ معلومات حول الشركة

إن شركة الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.) (جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقاً) ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في دبي، الإمارات العربية المتحدة، بموجب مرسوم صادر عن صاحب السمو، حاكم دبي. إن الشركة مدرجة في سوق دبي المالي.

إن النشاط الرئيسي للشركة هو تعبئة وبيع المياه المعدنية بالإضافة إلى تصنيع الزجاجات والحاويات البلاستيكية. تمتلك الشركة مصنعين يقعان في دبا وحما، الإمارات العربية المتحدة. تقوم الشركة بصورة رئيسية بتسويق وتوزيع وبيع منتجاتها في جميع أنحاء دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب ٥٥٦٧، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

٢ بيان التوافق

تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي ٣٤، "التقارير المالية المرحلية". لا تشمل هذه المعلومات المالية على كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية السنوية الكاملة، ويجب أن تتم قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية للشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

٣ التفسيرات والمعايير المحاسبية السارية في الفترة الحالية

قامت الشركة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١١ بتطبيق المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ "الإفصاحات حول الأطراف ذات العلاقة" عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة. إن التعديلات للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ تقدم إعفاء من متطلبات الإفصاح عن المعاملات بين الشركات الخاضعة للسيطرة أو الشركات الخاضعة للسيطرة المشتركة أو الشركات الخاضعة بصورة جوهرية لتأثير نفس الحكومة ("الشركات الخاضعة لسيطرة الحكومة") وتعديل تعريف الأطراف ذات العلاقة لتوضيح المعنى المقصود والتخلص من بعض الاختلافات. إن تطبيق المعيار المعدل لم يسبب أي تغيير جوهري في المعلومات المالية المرحلية الموجزة فيما يتعلق بتحديد والإفصاح عن العلاقات والمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة.

٤ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المطبقة عند إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة تتوافق مع تلك السياسات المطبقة من قبل الشركة عند إعداد بياناتها المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ. تمت إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة حتى تتوافق مع العرض المتبع في الفترة الحالية.

٥ التقديرات والأحكام المحاسبية

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي ٣٤ يتطلب من الإدارة وضع الأحكام والتقديرية والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

إن الأحكام الهامة الموضوعية من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للشركة والمصادر الرئيسية لعدم اليقين في التقديرات كانت هي نفسها التي تم تطبيقها عند إعداد البيانات المالية للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

٦ إدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات الشركة لإدارة المخاطر المالية تتوافق مع تلك التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

الإمارات للمربطبات (ش.م.ع.) (جيمًا للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقاً)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة (تابع)
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

٧ تكلفة المبيعات

غير مدققة		غير مدققة	
فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١	
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١
درهم	درهم	درهم	درهم
٩,٠٨٤,٠٣٦	٩,٤١١,١٦٨	٥,٠٠٣,٦٤٠	٥,٨٦٣,٦٠٧
١,٨٣٥,٥٣٤	٢,١٦١,١٩٧	٩١٠,٨٥٤	٩٦١,٧٧٠
٢,٥٠٧,٣٨٨	٢,١٤١,٧١٩	١,١٩٣,٤٨٠	١,١٠٩,٠١٣
=====	=====	=====	=====

تشتمل على:
المواد الخام المستهلكة
تكاليف موظفين
الاستهلاك

٨ مصروفات التوزيع

غير مدققة		غير مدققة	
فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١	
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١
درهم	درهم	درهم	درهم
٣,٧٦٣,٣٨٤	٢,٤٢٩,٢٦٨	١,٨٨١,٢٧٠	١,٢٥١,٢٤٠
١,٦٧٣,٠٥٨	٣٦٣,٨٥٢	٥٩٥,٠٣٢	٣٤٦,٨٠٨
٦٠٠,٥٩٩	٢١١,٢٤٨	٢٧٧,٧٦٣	٨٥,٢٩٣
٥٩٦,٥٢٠	١١٧,٩٩٠	-	١١٢,٠٥٤
=====	=====	=====	=====

تشتمل على:
تكاليف موظفين
مصروفات الإعلانات والتسويق
الاستهلاك
مخصص المخزون بطيء الحركة والمتقادم

٩ المصروفات الإدارية والعمومية

غير مدققة		غير مدققة	
فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١	
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١
درهم	درهم	درهم	درهم
١,٠٦٤,٨٢٥	٢,٦٧٨,٩٧٨	٥٨٨,٣١٥	١,٣٤٣,٤٢٢
٨٩,٢٣٠	١٠٦,٤٧٤	٢١,٣٥٧	٥٣,٥٠٨
٢١١,٠٩٨	-	-	-
١,٦٥٠,٤٢٨	١٥٥,١٧٠	-	٩٠,١٧٠
=====	=====	=====	=====

تشتمل على:
تكاليف موظفين
الاستهلاك
الخسائر من استبعاد ممتلكات وألات ومعدات
خسائر انخفاض القيمة لذمم مدينة تجارية

١٠ الممتلكات والآلات والمعدات

الإضافات والاستبعادات (غير مدققة)

خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١، استحوذت الشركة على موجودات بمبلغ ٠,٨٨ مليون درهم (فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠: ١,٩٣ مليون درهم) كما تكبدت مبلغ ١,٦ مليون درهم على الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز (فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠: ١,٢٩ مليون درهم). كما قامت الشركة أيضاً باستبعاد موجودات بلغت تكلفتها ٠,٦٠ مليون درهم (فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠: ١ مليون درهم).

الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.) (جيمًا للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقاً)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة (تابع)
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

١١ العقارات الاستثمارية

تشتمل العقارات الاستثمارية على قطعة أرض في إمارة الشارقة، الإمارات العربية المتحدة يتم الاحتفاظ بها لغرض غير محدد. تقوم الشركة بقياس العقارات الاستثمارية باستخدام نموذج التكلفة. خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، بلغت خسائر انخفاض القيمة التي تم تسجيلها لهذه الأرض ٢,٧٥ مليون درهم. ترى الإدارة عدم وجود ضرورة لتعديل القيمة المرحلة لقطعة الأرض في الفترة الحالية.

١٢ الاستثمارات المتاحة للبيع

٣٠ يونيو ٢٠١٠ درهم (غير مدققة) معاد بياناتها *	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١١ درهم (غير مدققة)	
٣١,٧٧٦,٩٩٣	٣١,٧٧٦,٩٩٣	٢٧,١٨٢,٨٣٣	الرصيد الافتتاحي
(٢,٥٧٢,٣٤٠)	(٨٧٨,٢٣٩)	١,٠٨٤,٥٨١	التغير في القيمة العادلة
-	(١٧٠,٧٣٠)	-	خسائر انخفاض القيمة المعترف بها
(٣,٥٤٥,١٩١)	(٣,٥٤٥,١٩١)	(١٨,٥٣٠,٠٠٠)	بيع استثمارات
٢٥,٦٥٩,٤٦٢	٢٧,١٨٢,٨٣٣	٩,٧٣٧,٤١٤	في ٣٠ يونيو
=====	=====	=====	

يتم الاحتفاظ بكافة الاستثمارات في الموجودات المالية المتاحة للبيع في سندات ملكية مدرجة في أسواق مالية معترف بها.

خلال الفترة الحالية، قامت الشركة ببيع بعض الاستثمارات في الأوراق المالية التي تبلغ تكلفتها الأصلية ٣,٢٣٠,٠٠٠ درهم (٢٠١٠).
٥٧٠,٠٠٠ درهم مقابل مبلغ وقدره ١٨,٧٤٦,٤٦٠ درهم (٢٠١٠: ٣,٥٤٥,١٩١ درهم) وقد ترتب على ذلك أرباح بمبلغ ١٥,٥١٦,٤٦٠ درهم (٢٠١٠: ٢,٩٧٥,١٩١ درهم) يتم قيدها ضمن الأرباح أو الخسائر.

* راجع إيضاح ٢٤.

١٣ المخزون

٣٠ يونيو ٢٠١٠ درهم (غير مدققة) معاد بياناتها *	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١١ درهم (غير مدققة)	
٢,١٥٣,١٣٣	٤,٠٧٩,٦٣٢	٤,٧٣٢,٤٢٥	المواد الخام
٣٩٧,٢٩٨	٩٥١,٣٩٨	٩٧٩,٤٩٦	البضائع تامة الصنع
٣,١٦٤,٦٧١	٣,٤٧٠,٩٠٩	٣,٩٢٥,٥٣١	قطع الغيار
٥١٥,٥٣٥	٥٦٢,٣٢٢	١٩٤,٦٧٥	أخرى
٦,٢٣٠,٦٣٧	٩,٠٦٤,٢٦١	٩,٨٣٢,١٢٧	
(١,١٩٣,٣٢٠)	(٩٣٧,٣٦٢)	(٤٦٣,١٥٦)	ناقصاً: المخصص للمخزون بطيء الحركة
٥,٠٣٧,٣١٧	٨,١٢٦,٨٩٩	٩,٣٦٨,٩٧١	
=====	=====	=====	

* راجع إيضاح ٢٤.

الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.)
(جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقاً)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة (تابع)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

١٤ الذمم المدينة التجارية والأخرى

٣٠ يونيو ٢٠١٠ درهم (غير مدققة) معاد بينها *	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١١ درهم (غير مدققة)	
١٣,٥٨١,٤٠١ (٢,٩٤٢,٤٧٤)	٩,٢٢٤,١٣٣ (٣,٢١٥,٠٠٠)	٦,٣٢٢,٦٤٥ (١,٠٣٣,٠٦٢)	الذمم المدينة التجارية ناقصاً: مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
١٠,٦٣٨,٩٢٧ ١,٢٣٣,٠٦١ ٧٥١,٦٠٠ ٣٩٤,١٩٤	٦,٠٠٩,١٣٣ ٢,٨٢٦,٣٢٨ ٤٣,٠٨٨ ١,٢٦٦,٤٨١	٥,٢٨٩,٥٨٣ ٢,٢٨٧,٤٩٨ - ١,٠٦٩,٧٣٨	المدفوعات مقدماً الدفعات مقدماً إلى الموردين ذمم مدينة أخرى
١٣,٠١٧,٧٨٢ =====	١٠,١٤٥,٠٣٠ =====	٨,٦٤٦,٨١٩ =====	

* راجع إيضاح ٢٤.

١٥ معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة

إن المعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة كانت كما يلي:

غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ درهم		غير مدققة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ درهم		
٢,٧٤٦,٧٠١ ٤٦٧,٩٨٤ =====	٢,٣٤٤,٧٥٩ ١٩٢,١٤٠ =====	١,٥٣٢,٧٢٠ - =====	١,٢٧٠,٤١١ ٨١,٩٢٥ =====	المبيعات دفع مصروفات بالنيابة عن الشركة

فيما يلي التعويضات إلى موظفي الإدارة الرئيسيين:

٢٨٥,٠٠٠ ١٥,٠٠٠ =====		١,٠٩٨,٠٩٦ ١٣,٣٥٤ =====		١٤٢,٥٠٠ ٧,٥٠٠ =====		٥٨٨,٠٤٨ ٦,٢٣٢ =====		
								- الامتيازات قصيرة الأجل - مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

قامت الشركة في سنة ٢٠٠٩ بإبرام اتفاقية اشتراك في التعبئة ("الاتفاقية") مع شركة دبي للمرطبات ش.م.ع.، وهي طرف ذو علاقة، بغرض العمل كشريك في تعبئة الزجاجات وتعليب المشروبات. ووفقاً لشروط هذه الاتفاقية، تعهد الطرفان ببيع/شراء حد أدنى لكمية المشروبات وفقاً للسعر المتفق عليه من قبل كلا الطرفين.

الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.)
(جيمًا للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقًا)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة (تابع)
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

١٥ معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة (تابع)

٣٠ يونيو ٢٠١٠ درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١١ درهم (غير مدققة)	
-	٩٦٣,٠٦٩	١٩٢,١٤٨	المستحق من طرف ذي علاقة دبي للمرطبات (ش.م.ع.)
=====	=====	=====	
١,٣٩٩,٤٠١	-	-	المستحق إلى طرف ذي علاقة دبي للمرطبات (ش.م.ع.)
=====	=====	=====	
٢٦,٥٠٠,٠٠٠ (١٩,٨١٤,٧٥٢)	-	-	ذمم دائنة طويلة الأجل مستحقة إلى طرف ذي علاقة شراء ممتلكات وآلات ومعدات من دبي للمرطبات (ش.م.ع.) ناقصاً: المبالغ المسددة المتراكمة/التسويات حتى تاريخه
-----	-----	-----	
٦,٦٨٥,٢٤٨ (٦,٦٨٥,٢٤٨)	-	-	ناقصاً: الاستحقاق قصير الأجل
-----	-----	-----	
-	-	-	الاستحقاق طويل الأجل
=====	=====	=====	

إن تفاصيل الذمم الدائنة طويلة الأجل المستحقة إلى طرف ذي علاقة بما في ذلك شروط السداد الأصلية قد تم بيانها في البيانات المالية للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

١٦ النقد لدى البنك وفي الصندوق

٣٠ يونيو ٢٠١٠ درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١١ درهم (غير مدققة)	
٥٠,٨٠٠	٥٨,٢٥٨	٢٦٠,٦٩٣	النقد في الصندوق
١٣٨,٩٩٠	١٢١,٠١٨	٥٥٦,٠٩٦	النقد لدى البنك - حسابات جارية
-	-	١٨,٧٥٠,٠٠٠	النقد لدى البنك - ودائع ثابتة *
-----	-----	-----	
١٨٩,٧٩٠	١٧٩,٢٧٦	١٩,٥٦٦,٧٨٩	
=====	=====	=====	

* يتم رهن الودائع الثابتة مقابل التسهيلات التي تم الحصول عليها من أحد البنوك (راجع إيضاح ١٩). تتضمن الودائع الثابتة مبلغ ٦ مليون درهم يستحق خلال أقل من ثلاثة أشهر من تاريخ التقرير.

١٧ الموجودات المصنفة كموجودات محتفظ بها للبيع

وفقاً لاتفاقية بيع سيارات، تم بيع موجودات في الفترة الحالية مقابل مبلغ وقدره ١,٥٧ مليون درهم. تم الانتهاء من الإجراءات القانونية لتحويل ملكية السيارات باسم المشتري وتم تسجيل أرباح قدرها ٢٦٣,٩٩٧ درهم خلال الفترة الحالية ضمن "الإيرادات الأخرى".

الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.) (جيمًا للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقاً)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة (تابع)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

١٨ الذمم الدائنة التجارية والأخرى

٣٠ يونيو ٢٠١٠ درهم (غير مدققة) معاد بيانها *	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١١ درهم (غير مدققة)	ذمم دائنة تجارية مصرفات مستحقة وذمم دائنة أخرى
٨,٦٧١,٤٨٣	١١,٠٥٤,٩٢٢	١٢,٢٣٩,٦٧٩	
٢,٢٨٣,٠٨٦	٩,٢٧٩,٤٦٤	٥,٦٧١,٩٥٠	
=====	=====	=====	
١٠,٩٥٤,٥٦٩	٢٠,٣٣٤,٣٨٦	١٧,٩١١,٦٢٩	
=====	=====	=====	

* راجع إيضاح ٢٤.

١٩ القروض المصرفية

٣٠ يونيو ٢٠١٠ درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١١ درهم (غير مدققة)	قروض لأجل من البنك ناقصاً: الاستحقاق قصير الأجل من القروض المصرفية
٨,٧٥٠,٠٠٠	١٦,٢٥٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠	
(٥,٠٠٠,٠٠٠)	(٣,٢٥٠,٠٠٠)	(٣,٢٠٠,٠٠٠)	
=====	=====	=====	
٣,٧٥٠,٠٠٠	١٣,٠٠٠,٠٠٠	١١,٨٠٠,٠٠٠	الاستحقاق طويل الأجل من القروض المصرفية
=====	=====	=====	

إن تفاصيل القروض المصرفية بما في ذلك شروط السداد وأسعار الفائدة والضمانات المقدمة مبينة في البيانات المالية للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ. خلال الفترة الحالية، قامت الشركة بسداد المبلغ المتبقي من القرض قيد السداد البالغ ٦,٢٥ مليون درهم المستحق إلى أحد البنوك الدائنة قبل موعد الاستحقاق وحصلت على قرض جديد بمبلغ ٦ مليون درهم من بنك دانن آخر وفقاً لأسعار الفائدة التجارية الاعتيادية. كما قامت الشركة خلال الفترة الحالية برهن ودائعها الثابتة مقابل قروض وسحوبات على المكشوف تم الحصول عليها من البنك الدائن.

٢٠ ربحية السهم

غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ درهم	غير مدققة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ درهم	غير مدققة فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ درهم	غير مدققة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ درهم	خسائر / (أرباح) الفترة (درهم إماراتي)
(١٤٦,١٥٧)	١١,٠٠٥,٠٦٣	١,٣٩١,٣٩٢	(٢,٢٠٣,٧٦٩)	
=====	=====	=====	=====	
٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة
=====	=====	=====	=====	
(٠,٠٠٥)	٠,٣٦٧	٠,٠٤٦	(٠,٠٧٣)	ربحية السهم بالدرهم الإماراتي
=====	=====	=====	=====	

الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.) (جيمًا للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقاً)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة (تابع)
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

٢١ التزامات عقود الإيجار التشغيلية

فيما يلي إجمالي دفعات الإيجار الدنيا المستقبلية بموجب عقود الإيجار التشغيلية غير القابلة للإلغاء:

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١١ درهم (غير مدققة)	
٢,٠٨٨,٦٦٥	٢,٠٩٣,٤٧١	أقل من سنة واحدة
٣,٦٢٨,٧٣٤	٣,٣٨٠,٩٤١	أكثر من سنة وحتى ٥ سنوات
٤,٥٥٤,٩١٩	٣,٧٥٣,٥٧٤	أكثر من ٥ سنوات
-----	-----	
١٠,٢٧٢,٣١٨	٩,٢٢٧,٩٨٦	
=====	=====	

٢٢ الالتزامات الطارئة والارتباطات

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ درهم مدققة	٣٠ يونيو ٢٠١١ درهم غير مدققة	
١,٠١٦,٥٩٠	١,٠١٦,٥٩٠	خطابات ضمان
٥٤١,٦٧٢	٢١٤,٨٨١	ارتباطات رأسمالية
=====	=====	

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، كانت الشركة مدعى عليها في العديد من الدعاوى القانونية المرفوعة ضدها في دولة الإمارات العربية المتحدة وعمان من قبل وكيلها السابق، ويتضمن الإيضاح ٢٩ حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر تفاصيل تلك الدعاوى. تم تأجيل النظر في الدعاوى التالية إلى تواريخ لاحقة:

- (١) مطالبة الشركة بمبلغ ٩ مليون درهم كتعويض عن تهيئة مياه خاصة بأحد العلامات التجارية المملوكة للوكيل السابق، دون الحصول على تصريح منه.
- (٢) مطالبة الشركة بمبلغ ١,٨ مليون درهم كتعويض عن إنهاء اتفاقية الشاحنات حيث يزعم الوكيل السابق للشركة أن الإنهاء التعسفي لهذه الاتفاقية ترتب عليه ضرر له نتيجة خسارة عملاء له.
- (٣) مطالبة الشركة بمبلغ ٠,٤٦ مليون درهم فيما يتعلق بسداد المبالغ المستحقة للوكيل السابق مقابل تقديم خدمات النقل بين دولتي الإمارات العربية المتحدة وعمان.

إن الدعاوى التالية قيد الاستئناف بعد أن تم رفضهم من قبل المحكمة الابتدائية:

- (١) مطالبة الشركة بمبلغ ١,٣ مليون درهم كتعويض عن إنهاء اتفاقية التوزيع.
- (٢) مطالبة الشركة بمبلغ ٠,٥ مليون درهم كتعويض عن الضرر المزعم الذي لحق بسعة الوكيل السابق للشركة.

ترى الإدارة عدم وجود تأثيرات مالية هامة ناتجة عن هذه الدعاوى.

الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.) (جيمًا للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقاً)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة (تابع)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

٢٢ التقارير حول القطاعات

تعمل الشركة في قطاع واحد وهو تعبئة وتوزيع وتجارة المياه المعدنية. يتم الإفصاح عن كافة المعلومات المتعلقة بهذا القطاع التقريري/التشغيلي في بيان المركز المالي المرحلي الموجز وبيان الدخل المرحلي الموجز والإيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة.

إن المعلومات الإضافية التي يتطلبها المعيار رقم ٨ من معيير التقارير المالية الدولية، التقارير حول القطاعات، مبينة أدناه:

(أ) معلومات عن القطاعات الجغرافية

خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١، بلغت الإيرادات من العملاء داخل الدولة التي تتواجد فيها الشركة (الإمارات العربية المتحدة) ١٧,٥٤ مليون درهم (فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠: ٢٢,٩٥ مليون درهم) كما بلغت الإيرادات من العملاء خارج الإمارات العربية المتحدة (عملاء خارجيين) ٤,٦٨ مليون درهم (فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠: ٥,٤٣ مليون درهم).

(ب) العملاء الرئيسيين

خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١، لم يكن لدى الشركة عملاء تزيد الإيرادات الناتجة عن المعاملات معهم عن ١٠% من إجمالي إيرادات الشركة (فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠: لا شيء).

٢٤ إعادة بيان أرقام المقارنة

(١) تمت إعادة بيان أرقام المقارنة المدرجة في البيانات المالية للشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ بناءً على بعض أخطاء الفترة السابقة التي تم التعرف عليها في ٢٠١٠. وعليه، تمت أيضاً إعادة بيان أرقام المقارنة المدرجة في بيان المركز المالي كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١ في حدود هذه التسويات. يتم بيان تفاصيل أخطاء الفترة السابقة والتسويات المرتبطة بها ضمن الإيضاح ٥ حول البيانات المالية للشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

(٢) فيما يلي تأثير إعادة البيان على المعلومات المالية المرحلية الموجزة للفترة المقابلة:

بيان المركز المالي

٣٠ يونيو ٢٠١٠ درهم	
١,٥٠٧,٣٦٦	النقص في المخزون
١,٠٠٢,٠٣٤	النقص في المدفوعات مقدماً
٧٣٧,٧٨٨	الزيادة في النعم الدائنة التجارية

٣,٢٤٧,١٨٨	النقص في الأرباح المحتجزة
=====	

إن بيان المركز المالي كما في بداية أول فترة مقارنة تمت إعادة بيانها، أي كما في ١ يناير ٢٠١٠، لم يتم الإفصاح عنه في البيانات المالية حيث أن إعادة البيان، في رأي الإدارة، ليس لها تأثير جوهري على بيان المركز المالي كما في ذلك التاريخ.